

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 99 (1981)
Heft: 38

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Erscheint wöchentlich

99. Jahrgang 17. September 1981 Heft 38/81

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

Offizielles Organ

des Schweizerischen Ingenieur- und Architektenvereins (SIA),
der Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)
und der Schweizerischen Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

Normen und Dokumentationen

SIA-Generalsekretariat
Selnastrasse 16
Postfach
8039 Zürich
Bestellungen und Auskünfte schriftlich oder durch
Telefon (01) 201 15 70

Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»
Rüdigerstrasse 11
Postfach, CH-8021 Zürich
Tel. (01) 201 55 36

Redaktoren:
Kurt Meyer,
Chefredaktor

Bruno Odermatt,
dipl. Arch. ETH/SIA

Druck:

Offset + Buchdruck AG
Staffelstrasse 12
8021 Zürich

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit Zustimmung der Redaktion und nur mit genauer Quellenangabe gestattet.

Abonnemente

Schweiz:

1 Jahr Fr. 135.—
1/2 Jahr Fr. 71.—
Einzelnummer Fr. 5.—

Ermässigte Abonnementspreise für Mitglieder des SIA, der GEP, des BSA und der ASIC, für Studenten und für Mitglieder des STV

Postscheckkonto:
«Schweizer Ingenieur und Architekt»
80-6110, Zürich

Ausland:

1 Jahr Fr. 144.—
1/2 Jahr Fr. 75.50
Einzelnummer Fr. 6.—

Mitteilungen betreffend Adressänderungen, Abonnemente und Bezug von Einzelnummern sind zu richten an:
«Schweizer Ingenieur und Architekt»
Edenstrasse 20,
Postfach, 8021 Zürich
Tel. (01) 207 80 91/97

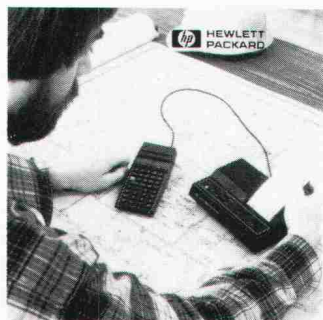
Anzeigenverwaltung

Iva

IVA AG für internationale Werbung, Hauptsitz:
Mühlebachstr. 43
8032 Zürich
Tel. 01/251 24 50

Filiale:
19, av. de Beaulieu
1004 Lausanne
Tél. (021) 37 72 72

zum Titelbild



Das Rechnerkonzept von Hewlett-Packard:

Programmierbarer Taschenrechner mit Peripheriegeräten

Der programmierbare Taschenrechner HP-41C kann durch zusätzliche Einsteckmodulen und

Peripheriegeräten, wie Kartenleser und alphanumerischer Thermodrucker, zu einem leistungsfähigen und flexiblen, tragbaren Rechnersystem erweitert werden. Die Funktion jeder einzelnen Taste kann durch den Benutzer definiert, d.h. die Tastatur kann den persönlichen Anforderungen des Anwenders angepasst werden. Der HP-41C ist mit einer alphanumerischen Flüssigkristallanzeige (LCD) und einem Permanentenspeicher ausgestattet, der die vom Anwender eingegebenen Daten und Programme auch dann speichert, wenn der Rechner ausgeschaltet wird. Dem Anwender stehen in der Grundausführung 448 Bytes Speicherkapazität zur Verfügung. Die Speicherkapazität

Inhalt

Massivbau

Gleichgewichtslösungen für Flachdecken. Von *Peter Marti*, Zürich 799

Bautechnik

Bemessung von Flachdachentwässerungen. Von *Themistocles Dracos*, Zürich, *Jürg Werder*, Oberrieden, und *Ernst Haltiner*, Zürich 810

SIA-Normen

Aufzüge (Norm SIA 370/10, Ausgabe 1979). Fragen aus der Praxis 817

Bauwirtschaft

Schweizerische Bauwirtschaftskonferenz. Aus dem Tätigkeitsbericht 1980/81 821
Energie- und Verkehrspolitik in den achtziger Jahren 822
Bauen für Behinderte und Betagte 823
Beurteilung der Bauwirtschaft 1981/82 durch die SBI 825

SIA-Mitteilungen

Obligatorium «Schweizer Ingenieur und Architekt». Einführung in die Norm 164 (1981): Holzbau 826

Umschau

«Al Massira», das grösste Wasserkraftwerk Marokkos. Finnische Reaktoren mit Ost-West-Technologie. 400 Jahre alte Sternwarte. 826

Buchbesprechungen

Spritzbeton-Spritzmörtel-Spritzputz. Herstellung, Prüfung und Ausführung (Brux/Linder/Ruffert) 827

Persönlich

Preis der Architektur-Biennale Sofia 827

Wettbewerbe

Überbauung Areal Kocherspital in Bern. Ergänzungsbau der Hochschule St. Gallen für Wirtschafts- und Sozialwissenschaften. Umbau des Schulhauses und Neubau eines Mehrzweckgebäudes in Twann. Zivilschutz-Ausbildungszentrum «Bässlergut» in Basel. 828

Preis ausschreiben

Wasserbehandlung und Umwelthygiene. William Van Alen Architect Memorial Fellowship 1982 828

Braune Seiten

Laufende Wettbewerbe. Wettbewerbsausstellungen B 141
Aus Technik und Wirtschaft. Firmennachrichten B 142
Tagungen. Messen. Weiterbildung B 143
Vorträge. Stellenvermittlung SIA/GEP B 144

tät kann mit Hilfe zusätzlicher Speichermodule um den Faktor 5 erweitert werden. In Kürze können auch Programmmodulen mit mehr als 4000 Programmschritten nach Kundenspezifikationen hergestellt werden. Der Taschenrechner beinhaltet 130 mathematische, wissenschaftliche und statistische Funktionen, die vor allem in den Fachbereichen Baustatik, Vermessung,

Hydraulik, Statistik, Mathematik, Klimatechnik und Finanzwesen angewendet werden können. Für die Bereiche Baustatik, Vermessung und Hydraulik bestehen bereits lokale Softwareprogramm Pakete.

Hewlett-Packard (Schweiz) AG
Zürcherstrasse 20
8952 Schlieren
Telefon 01 / 730 52 40